

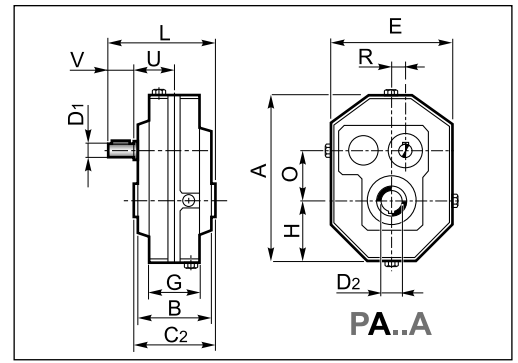


4.8 Rozměry

4.8 Dimensions

4.8 Abmessungen

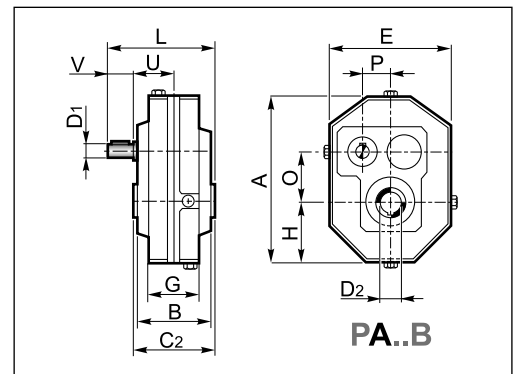
		PA...A - PA...B - PC...B														
		63			80			100			125			160		
<b>A</b>		194			266			331			405			510		
<b>B</b>		97			120			143			164			196		
<b>C2</b>		101			130			155			180			220		
<b>D2<sub>H7</sub></b>		25	28	30	30	35	38	40	45	50	55	60	65	70		
<b>E</b>		140			196			242			293			367		
<b>G</b>		68			82			100			118			146		
<b>H</b>		70			98			121			146.5			183.5		
<b>O</b>		61.5			79.5			99.5			123.5			157		
<b>P</b>		30.3			43.9			59.6			72.4			85.1		
<b>R</b>		17.7			20.1			22.4			29.6			41.9		



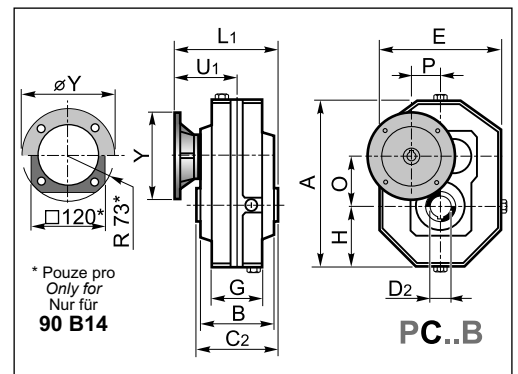
		PA...A				
<b>D1<sub>h6</sub></b>		19	24	28	38	48
<b>V</b>		40	50	60	80	80
<b>L</b>		157	194	229	281	342
<b>U</b>		66	79	91	111	152
<b>kg</b>		10	16	28	52	108

		PA...B				
<b>D1<sub>h6</sub></b>		14	19	24	28	38
<b>V</b>		30	40	50	60	80
<b>L</b>		138	171	206	241	301.5
<b>U</b>		57.5	66	78.5	91	111.5
<b>kg</b>		12	18	34	58	120



		PC...B							
		63				80			
<b>IEC</b>		63 B5	71 B5	80/90 B5	80 B14	71 B5	80/90 B5	*90 B14	100/112 B5
<b>Y</b>		140	160	200	120	160	200	120 / R 73	250
<b>L1</b>		141	148	168	168	173	193	193	203
<b>U1</b>		90.5	97.5	117.5	117.5	108	128	128	138



\* Čtvercová příruba / Square flanges / Viereckige Flansche

		PC...B										
		100			125				160			
<b>IEC</b>		80/90 B5	100/112 B5	132 B5	80/90 B5	100/112 B5	132 B5	160/180 B5	100/112 B5	132 B5	160/180 B5	200 B5
<b>Y</b>		200	250	300	200	250	300	350	250	300	350	400
<b>L1</b>		221	231	253	244	254	276	306	298	348	348	348
<b>U1</b>		143.5	153.5	175.5	154	164	186	216	188	238	238	238

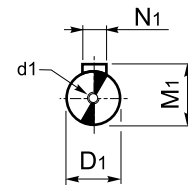
		PA...A						
		63		80		100	125	160
<b>D1<sub>h6</sub></b>		19		24		28	38	48
<b>d1</b>		M8		M8		M8	M10	M12
<b>M1</b>		21.5		27		31	41	51.5
<b>N1</b>		6		8		8	10	14

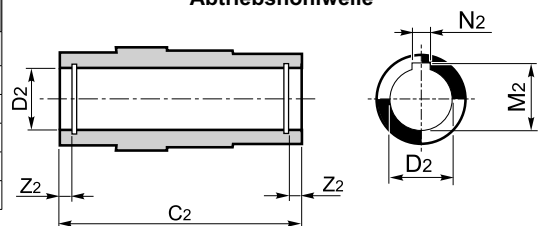
		PA...B				
<b>D1<sub>h6</sub></b>		14	19	24	28	38
<b>d1</b>		M6	M8	M8	M8	M10
<b>M1</b>		16	21.5	27	31	41
<b>N1</b>		5	6	8	8	10

		PA...A - PA...B - PC...B														
		63			80			100			125			160		
<b>C2</b>		101			130			155			180			220		
<b>D2<sub>H7</sub></b>		25	28	30	30	35	38	40	45	50	55	60	65	70		
<b>M2</b>		28.3	31.3	33.3	33.3	38.3	41.3	43.3	48.8	54.3	59.3	64.4	69.4	79.4		
<b>N2</b>		8	8	8	8	10	10	12	14	14	16	18	18	20		
<b>Z</b>		7.3	7.3	7.3	8.5	8.5	8.5	10.8	10.8	12	12	15.5	15.5	15.5		

Vstupní hřídel  
 Input shaft  
 Antriebswelle



Dutá výstupní hřídel  
 Hollow output shaft  
 Abtriebshohlwelle



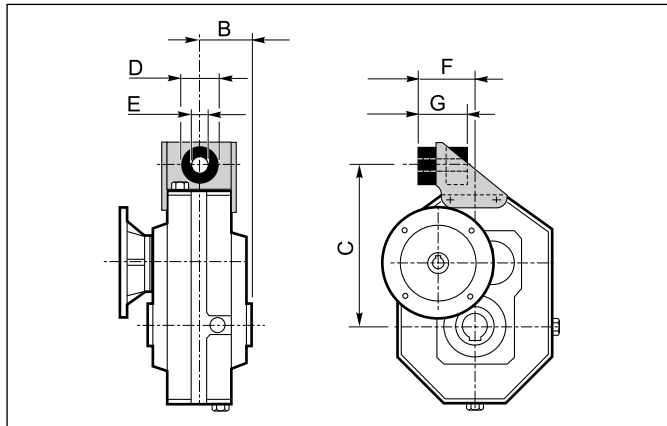


4.9 Příslušenství

4.9 Accessories

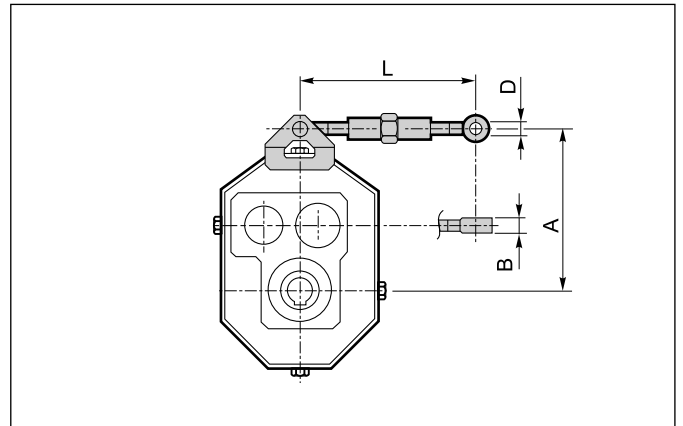
4.9 Zubehör

**Momentové rameno**  
*Torque arm*  
**Drehmomentstütze**



	PC...B				
	63	80	100	125	160
<b>B</b>	50.5	65	77.5	90	110
<b>C</b>	150	200	250	308	385
<b>D</b>	40	40	60	60	80
<b>E</b>	12.5	12.5	21	21	25
<b>F</b>	64.5	78	101	116	144
<b>G</b>	53	55	85	86	112

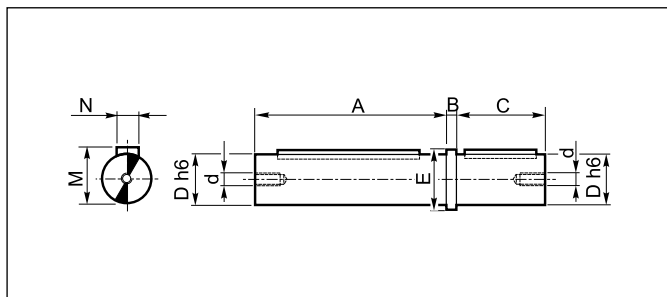
**Napínací vzpěra**  
*Tensioner*  
**Spannvorrichtung**



	PA..A - PA..B				
	63	80	100	125	160
<b>A</b>	151	199	254.5	314	393
<b>B</b>	8	10	12	14	16
<b>D</b>	8	10	12	14	16
<b>Lmax.</b>	264	264	266	270	272
<b>Lmin.</b>	206	204	218	214	222

**Výstupní hřídel**

**Output shaft**



Materiál výstupní hřídele: **C45**  
Output shaft material: **C45**  
Material der Abtriebswelle: **C45**

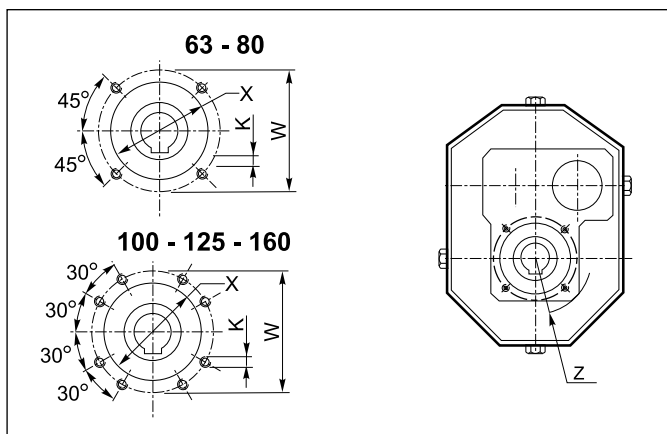
**Abtriebswelle**

	PA...A - PA...B - PC...B				
	63	80	100	125	160
<b>A</b>	100	129	154	179	219
<b>B</b>	5	6	8	10	12
<b>C</b>	50	60	80	100	125
<b>D<sub>h6</sub></b>	25	35	45	55	70
<b>d</b>	M8	M8	M10	M10	M12
<b>E</b>	32	43	53	65	80
<b>M</b>	28	38	48.5	59	74.5
<b>N</b>	8	10	14	16	20

**Příprava pro montáž výstupní přírby**

**Coupling for output flange**

**Auslegung für Abtriebsflansch**



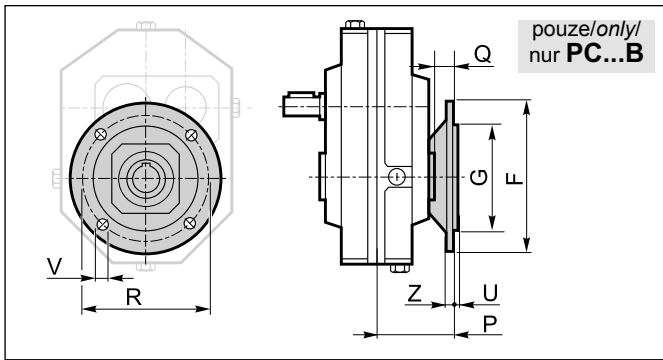
	PA...A - PA...B - PC...B				
	63	80	100	125	160
<b>K</b>	M6 x 12	M10 x 12	M8 x 12	M10 x 15	M12 x 20
<b>W</b>	80	105	122	145	186
<b>Z</b>	50	64.5	72.5	90	110
<b>X</b>	62 x 2	80 x 2	100 x 2	120 x 2	136 x 2



### Výstupní příruba

### Output flange

### Abtriebsflansch



	PC...B				
	63	80	100	125	160
<b>F</b>	160	200	250	300	350
<b>G f7</b>	110	130	180	230	250
<b>R</b>	130	165	215	265	300
<b>P</b>	86.5	98	110	135	177.5
<b>Q</b>	36	33	32.5	45	67.5
<b>U</b>	3	4	4	4	5
<b>V</b>	9	12	14	14	19
<b>Z</b>	10	10	12	15	16

### Blokace volného směru otáčení

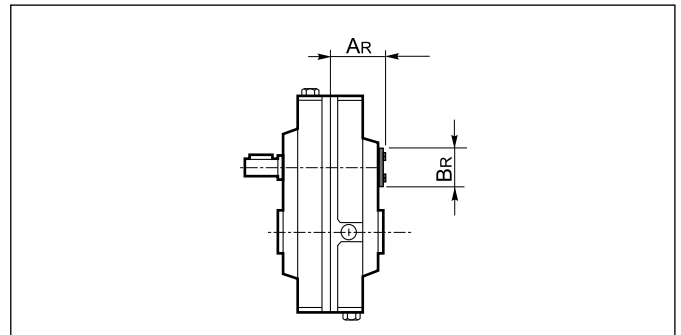
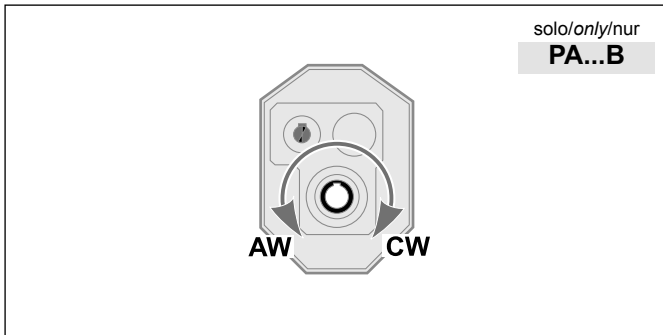
### Backstop device

### Rücklaufsperre

Násuvné převodovky vykazují vysokou hodnotu statické (a dynamické) účinnosti. Z tohoto důvodu u nich nelze garantovat statickou nereverzovatelnost. Statická nereverzovatelnost nastává, když převodovka v klidu se zatížením na výstupní hřídeli nevykazuje žádné otáčky na vstupní hřídeli. Pro dosažení nereverzovatelnosti je nutno na převodovku nainstalovat blokaci, která je k dispozici na objednání pro dvoustupňové násuvné převodovky (PA..B kromě PA 63B). Blokace umožní otáčení pouze ve volném směru, který je nutno specifikovat v objednávce.

*Shaft-mounted gearboxes feature quite high values of static (and dynamic) efficiency: for this reason spontaneous static irreversibility is not guaranteed. Static irreversibility, with motionless gearbox, occurs when the application of a load on the output shaft does not cause rotation of the input axis. In order to guarantee motion irreversibility, with motionless gearbox, it is necessary to fit a backstop device, which is available on request only for gearbox with 2 reduction stages input shaft version (PA..B, PA 63B excluded). The backstop device enables rotation of the output shaft only in the required direction, which is to be specified when ordering.*

Aufsteckgetriebe haben sehr hohen statischen (und dynamischen) Wirkungsgrad: deshalb wird keine spontane statische Irreversibilität garantiert. Statische Irreversibilität bei stillstehendem Getriebe hat man, wenn die Applikation mit einer Last auf die Abtriebswelle, keine Drehung der Antriebswelle verursacht. Um Irreversibilität der Bewegung bei stillstehendem Getriebe zu sichern, sollte eine Rücklaufsperre montiert werden. Die Rücklaufsperre wird auf Wunsch nur für Getriebe mit 2 Unterstufungsstufen und Welle am Antrieb (PA...B mit Ausnahme von PA 63B) geliefert. Die Rücklaufsperre ermöglicht, dass die Abtriebswelle nur in der gewünschten Richtung dreht (gewünschte Richtung beim Bestellen angeben).



**CW** Otáčení po směru hodinových ručiček  
*Clockwise rotation*  
Im Uhrzeigersinn

**AW** Otáčení proti směru hodinových ručiček  
*Anti-clockwise rotation*  
Gegen den Uhrzeigersinn

	PA 80B	PA 100B	PA 125B	PA 160B
<b>AR</b>	70	83.5	95	112
<b>BR</b>	60	65	85	95

V převodkách vybavených blokací volného směru otáčení je nezbytné použít syntetický olej viskozitní třídy ISO150.

*The utilization of synthetic oil, viscosity class ISO150, is necessary for the gearboxes equipped with back stop device.*

Die Getriebe mit einer Rücklaufsperre müssen mit synthetischem Öl (Viskosität ISO150) betrieben werden.